

**Schloss
vor Husum**

15.-22. August 2009

**Raritäten
der Klaviermusik**





Der Kreis Nordfriesland
als Veranstalter dankt
den Förderern und Sponsoren
des Festivals

»Raritäten der Klaviermusik«:



**Ministerpräsident des
Landes Schleswig-Holstein,
Staatskanzlei**



Stadt Husum



**Tourismus und
Stadtmarketing GmbH
Husum**



**Nospa Kulturstiftung
Nordfriesland** 



E.ON Hanse



**Förderverein
Raritäten der Klaviermusik e.V.**

Kulturpartner

NDR kultur

„Ich habe nur als reformatorischer Musiker Existenzberechtigung.“ schrieb Hans von Bülow am 13. Oktober 1887 in einem Brief an den Konzertveranstalter Hermann Wolff, in dem es um Programmfragen ging. Ähnliche Beweggründe haben in mir die Konzeption reifen lassen, die genau 100 Jahre später zu dem ersten Festival **„Raritäten der Klaviermusik“** führte.

Mittlerweile längst kein Geheimtipp mehr, wurde es kürzlich im Magazin „International Piano“ (Nov./Dez. 2008) „that famous festival“ genannt, und ich bin mir sicher, dass die Lektüre der folgenden Seiten seinen Ruf als eine „Rarität unter den Festivals“ (Neue Musikzeitung) weiter festigen wird.

Die diesjährigen Pianisten des Festivals im Schloss vor Husum **(15.– 22. August 2009)**

Jonathan Plowright

Eliane Rodrigues

Artur Pizarro

Konstantin Scherbakov

Nina Tichman

Janice Weber

Denis Pascal

Jonathan Powell

und ich haben uns in der Programmplanung jede Mühe gegeben, Ihnen mit diesen Konzerten einmalige und nachhaltige Musikerlebnisse zu ermöglichen.

Im Begleitprogramm von **Matinee** und Ausstellung wird die legendäre Klavierpersönlichkeit **Theodor Leschetizky** im Mittelpunkt stehen. In Vorfreude auf ein „Fest des Klaviers“ der besonderen Art gemeinsam mit Klavierfans aus nah und fern bin ich

Herzlichst Ihr

„My only right to exist is being a reformative musician“ Hans von Bülow wrote in a letter to the concert promoter Hermann Wolff when discussing a program on October 13, 1887. My motives were similar when my idea of a festival turned into reality, exactly 100 years later, with the first festival of **“Rarities of Piano Music”**.

In the meantime it's not a big secret any more, on the contrary. In the “International Piano” magazine of Nov./Dec. 2008 it was called “that famous festival” and I am sure that reading the following pages will consolidate the reputation as a “rarity among the festivals” (Neue Musikzeitung).

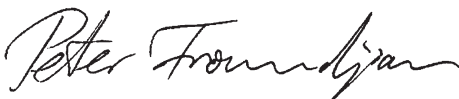
The pianists of this year's festival in the Castle of Husum **(August 15–22, 2009)**

and myself made a great effort with the conception of the program and are now proud to present a range of unique and sustainable music experiences.

The supporting program – **matinee** and exhibition – will focus on the legendary piano personality of **Theodor Leschetizky**.

I look very much forward to this special “feast of the piano”, together with piano fans from near and far.

Yours,





Sonnabend, 15. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Jonathan Plowright

Bach-L. Borwick **Orgelfuge g-Moll BWV 578**

Bach-H. Fryer **Sarabande**

(aus der Violoncello-Suite D-Dur)

Bach-L. Borwick **Choral-Praeludium**

„O Lamm Gottes“... BWV 656

Federico Mompou **Variations sur un thème de Chopin**

1893–1987 (1957)

Ferruccio Busoni **10 Variationen über ein Praeludium**

1866–1924 **von Chopin** (1922)

Pause

Stanislaw Niewiadomski **Thème et Variations**

1859–1936

Francis Poulenc **Aubade** (Version für Klavier solo
vom Komponisten) (1929)

1899–1963

Toccata – Larghetto – Rondo –
Presto – Larghetto – Andante –
Allegro feroce – Adagio



Sonntag, 16. August 2009
11.00 Uhr

Matinee

Theodor Leschetizky – Pianist, Komponist, überragender Klavierpädagoge

Hubert Rutkowski (Klavier und Moderation)

Theodor Leschetizky (1830–1915), war ein polnischer Pädagoge, Pianist und Komponist. Berühmt wurde er vor allem für seine pädagogischen Erfolge – Leschetizky hat beinahe 1200 Pianisten ausgebildet.

Zu seinen Schülern gehörten u.a. Artur Schnabel, Elly Ney, Ignacy Jan Paderewski, Ignacy Friedman, Mieczysław Horszowski, Benno Moiseiwitsch, Mark Hambourg, Ossip Gabrilowitsch, Annette Essipoff, Severin Eisenberger, Alexander Brailowsky, Richard Buhlig, Ethel Legińska, Czesław Marek und Paul Wittgenstein.

„Wenn ich Pianist bin, so habe ich das ihm zu verdanken.“ So äußerte sich der große polnische Staatsmann und weltweit erfolgreiche Virtuose Ignacy Jan Paderewski über Theodor Leschetizky. In seinen „Tagebüchern“ schrieb er: „Ich kannte und kenne bis heute niemanden, der ihm das Wasser reichen könnte. Niemand kann sich mit ihm messen. Als Pädagoge war er ein Riese, neben dem alle anderen wie Zwerge wirkten.“

Rezital

Theodor Leschetizky	Ballada Venitienne (Barkarola) op. 39 nr. 1
1830–1915	6 Meditations op. 19
	Impromptu „Les Deux Alouettes“ op. 2
	Aria op. 36 nr. 1
	„Souvenir d’Ischl“, Valse op. 35
	„Hommage à Schumann“.
	Fantasiestück op. 46 nr. 8
	„Hommage à Czerny“.Toccatà op.46 nr. 5
	„Hommage à Chopin“ op. 46 nr. 9

Multimediavortrag: Vorlesung mit Audio- und Videoaufnahmen von Leschetizky und seinen Schülern



Ausstellung im Foyer:

Theodor Leschetizky

Pianist, Komponist, Klavierpädagoge

Konzeption: Piotr Kędzierski



Sonntag, 16. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Artur Pizarro

Charles Tournemire **Poème Mystique op. 33** (1908)
1870–1939

Florent Schmitt **Trois Préludes op. 3** (1897)
1870–1958
Prélude triste
Obsession
Chant des Cygnes

Gabriel Pierné **Trois Pièces formant suite de concert op. 40** (1903)
1863–1937
Preludio e Fughetta
Nocturne en forme de valse
Étude symphonique

Pause

José Vianna da Motta **Drei Improvisationen über Volksweisen op. 18**
1868–1948
1. Canção do Figuerial I Ao Viatico
2. Malhão I Canção d'Aveiro
3. Canção da Beira I Canção do Douro

Antonio Fragoso **Zwei Nocturnes**
1897–1918
b-Moll
Des-Dur

Armando José Fernandez **Scherzino** (1930, erschienen 1960)
1906–1983

Fernando Lopez Graça **Epitalâmio** (1953)
1906–1994



Montag, 17. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Nina Tichman

Wolfgang Amadeus Mozart

1756–1791

Fragment einer Suite KV 399

(1782)

Ouvertüre

Allemande

Courante

Eine kleine Gigue KV 574 (1789)

Joseph Haydn

1732–1809

Sonate B-Dur Hob. XVI/2

(ca. 1765)

Moderato

Largo

Menuet

Robert Schumann

1810–1856

Vier Klavierstücke op. 32 (1841)

Scherzo, Gigue,

Romanze, Fughetta

Samuel Feinberg

1890–1962

2. Sonate op. 2 (1916)

Pause

Edward McDowell

1860–1908

aus "Sea Pieces" op. 55 (1898)

To the Sea

Nautilus

From the Depths

Elliott Carter

* 1908

Sonata (1945/64, rev. 1982)



Gruppe
Norddeutsche
Gesellschaft
für Diakonie

SchlossCafé im Schloss vor Husum

Öffnungszeiten während der
„Raritäten der Klaviermusik“:

Mo: Ruhetag

Di – Fr: 9.00 – 20.00 Uhr

Sa und So: 10.00 – 20.00 Uhr



Theodor-Schäfer-
Berufsbildungswerk
Husum

Tel. (0 48 41) 80 444 11 · Fax. (0 48 41) 80 444 19

E-mail: carstensen@tsbw.de



Dienstag, 18. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Denis Pascal

- | | |
|--|---|
| Jean-Philippe Rameau
1683–1764 | Allemande (aus der „Suite en La“) |
| Ernest Chausson
1855–1899 | Quelques Danses (1896)
Dédicace
Sarabande
Pavane |
| Tony Aubin
1907–1981 | Prélude, récitatif et final (1933) |
| Charles Koechlin
1867–1950 | Ballade op. 50 (version originale)

Pause |
| Cyril Scott
1879–1970 | Prélude solennel |
| Arnold Bax
1883–1953 | What the Minstrel told us (1919) |
| Joseph Holbrooke
1878–1958 | Ballade Nr. 2 (tan Y Grisiau) |
| Marcel Milahovici
1898–1985 | Cinq Bagatelles op. 37 (1934)
Feuille d’album
Romance sans paroles
Nocturne
Etude
Toccata |
| Jean Wiéner
1896–1982 | Sonatine syncopée (1923)
Lourd
Blues
Brillant |



Mittwoch, 19. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Eliane Rodrigues

Bach-Rodrigues **Fantasie und Fuge g-Moll BWV 542**

Leos Janacek **Im Nebel** (1911/12)

1854–1928

Heitor Villa-Lobos **5 Prôle do Bêbé** (1918)

1887–1959

Nr.1 Branquinha –

La poupée de porcelaine

Nr.2 Moreninha –

La poupée de papier-maché

Nr.3 Coboclinha –

La poupée de terre cuite

Nr.6 A Probesinha –

La pauvre poupée de chiffon

Nr.8 O Polichinelio –

La polichinelle

Saudades das selvas Brasileiras No. 1

Saudades das selvas Brasileiras No. 2

(1927)

Nikolai Kapustin aus „**8 Concert Etudes op. 40**“

* 1937

Nr. 1, 3 und 8

Pause

Carl Nielsen **Chaconne op. 32** (1916)

1865–1931

Eliane Rodrigues **Momentos musicais**

* 1959

No. 6 Forças de Amor

No. 10 Mão a Mão

No. 9 Dor

No. 11 Carrossel

No. 12 Mindinho

No. 14 Espelho

No. 15 D'outro lado da Ponte

Saint-Saëns/Liszt/Rodrigues **Danse Macabre**



Donnerstag, 20. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Konstantin Scherbakov

Ottorino Respighi aus „**Antiche Danze et Arie**“

1879–1936

Simone Molinaro (1599):
Balletto detto „Il Conte Orlando“
Ignato (16. Jhdt.): Villanella
Vincenzo Galilei: Gagliarda
Ignato (16. Jhdt.): Italiana
Ignato (16. Jhdt.): Siciliana
Bernardo Gianocelli: Bergamasca

Leopold Godowsky aus der „**Java Suite**“ (1924/25)

1870–1938

– Phonoramas –
(Tonal Journeys for the piano)

Gamelan
Chattering Monkeys at the Sacred
Lake of Wendit
The Gardens of Buitenzorg
Three Dances
The Bromo Volcano and the
Sand Sea of Daybreak

Pause

Beethoven-Liszt **Zweite Symphonie D-Dur, op. 36**

Adagio molto
Allegro con brio
Larghetto
Scherzo
Allegro molto



Freitag, 21. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Janice Weber

Erwin Schulhoff **1. Sonate** (1924)
1894–1942 Allegro molto
Molto tranquillo
Allegro moderato grotesco
Allegro molto

Ignaz Paderewski **Variationen und Fuge es-Moll**
1860–1941 **op. 23** (1903)

Pause

Dana Suesse **The Cocktail Suite** (1947)
1909–1987 Old-Fashioned
Champagne
Bacardi
Manhattan

Ernest Bloch **Sonata** (1934)
1890–1959 Maestoso ed energico
Pastorale: Andante
Moderato alla marcia

Johann Strauss-Hubert Giesen **Rosen aus dem Süden**
(zum Konzertgebrauch für Klavier
übertragen) (1940)



Sonnabend, 22. August 2009

19.30 Uhr: Klavierabend

Jonathan Powell

Egon Kornauth **Fantasie es-Moll op. 10** (1912–15)
1891–1959

Georgij Conus **Lied ohne Worte op. 17**
1862–1933 **Stimmungsbild op. 19 Nr. 2**
Reue op. 31 Nr. 8
Prélude op. 33

Michael Finnissy **„Strauss-Waltzes“**
* 1946 Wo die Zitronen blühen
O schöner Mai
Geschichten aus dem Wiener Wald

Konstantin Eiges **2. Sonate (Poème) op. 28** (1930)
1875–1950

Pause

Karol Szymanowski **Fantasie op. 14** (1905)
1882–1937

Anatol Ljadow **Barcarolle op. 44** (1898)
1855–1914

Jānis Medinš aus den **„24 Dainas“**
1890–1966 Nr. 3, 6, 8, 12, 15, 21, 17

Alexander Mossolow **Turkmenische Nächte** (1929)
1900–1973 (3 Stücke für Klavier)

Stimmen zum Festival

Das vielleicht exotischste Festival, das die deutsche Kulturlandschaft aufzubieten hat.

Der Tagesspiegel, 1998

... das wohl außergewöhnlichste Klavierfestival der Welt. Kein Schicki-Micki-Festival wie andernorts, sondern eines, dem es wirklich um die Sache geht. Eine Perle in der internationalen Festival-Landschaft und ein Geheimtipp, der längst keiner mehr ist.

Radio Bremen, 2002

For those whose passion is to explore the bottomless treasure chest of overlooked and underrated piano works, for whom a week of piano recitals without a note of Schubert, Schumann or Brahms (except in transcription) must otherwise remain a dream, and for those pianists who like to stay into the Garden of Eden, the annual Husum festival is pianophile nirvana.

Gramophone, 2006

For the dedicated piano enthusiasts from all over the world the Husum Castle is to them what St Peter's Basilica is to the pilgrim, where instead of mass it's piano recitals".

International Piano, Nov/Dez 2006

„In Husum geht es um Orchideen und andere exklusive Ideen – Hauptsache, sie sind abwegig genug und bereiten den Pianophilen im Rittersaal des Schlosses Entdeckerfreude“

Die Zeit, April 2006

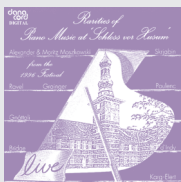
Bei den Husumer „Raritäten“ wurden seit 1987 schon viele verlorene Wertgegenstände der Musikgeschichte wieder gefunden, ja, sogar Karrieren mit angeschoben.

Frankfurter Allgemeine Zeitung, August 2007

Live-Mitschnitte der Festivals 1989-2008 auf CD:

1989: DACOCD 349
1990: DACOCD 379
1991: DACOCD 389
1992: DACOCD 399
1993: DACOCD 419
1994: DACOCD 429
1995: DACOCD 449
1996: DACOCD 479
(2CD)
1997: DACOCD 489
1998: DACOCD 519
1999: DACOCD 539
2000: DACOCD 559
2001: DACOCD 589
2002: DACOCD 609

2003: DACOCD 619
2004: DACOCD 649
2005: DACOCD 659
2006: DACOCD 669
2007: DACOCD 679
2008: DACOCD 689
(erscheint 8/2009)



Daniel Berman:

Live at the Husum Piano Festivals 1992 and 1995.
DACOCD 483

Roberto Cappello:

Live at the Husum Festival 1993, AMC 93002

The Early Years:

DACOCD 299
(in Vorbereitung)

Stiftung Nordfriesland · Schloss vor Husum · 25813 Husum

Tel. 04841-89730 · Fax 8973111

mail: Stiftung@Nordfriesland.de · www.piano-festival-husum.de

Danacord Records · Nørregade 22 · DK-1165 Copenhagen, Denmark

Tel. +45 33151716 · www.danacord.dk

Genießen Sie angenehme Stunden voller musikalischer Höhepunkte in der charmanten Hafenstadt Husum.

Für Ihren unvergesslichen Aufenthalt steht Ihnen die Tourist-Information Husum als kompetenter Ansprechpartner zur Verfügung:

- Touristische Information und Beratung
- Kostenfreie Zimmervermittlung
- Attraktive Pauschal- und Gruppenarrangements
- Stadtführungen und Stadtrundfahrten
- Tipps für Ihren Aufenthalt, zu Veranstaltungen und Ausflügen
- Verkauf von Fährtickets, Souvenirs und vieles mehr

Unser Arrangement zum Piano-Festival:

Zaubereien auf schwarz-weißen Tasten

Leistungen: 2 Übernachtungen mit Frühstück in der jeweiligen Unterkunfts-kategorie (Doppelzimmer mit DU/WC)

- Eintritt für ein Klavierkonzert des Festivals
- eine Stadtführung durch die Kulturstadt Husum
- ein Besuch des Storm-Hauses mit Besichtigung des bezaubernden „Poetenstübchens“
- ein köstliches 3-Gänge-Menü unter den Gewölben einer historischen Gaststätte

Reisetermine: 15.– 22. August 2009

Reisepreis: p. P. im 3-Sterne-Hotel ab 175,- Euro
p. P. im 4-Sterne-Hotel ab 215,- Euro
p. P. im 5-Sterne-Hotel ab 299,- Euro

Informationen und Buchung:

Tourismus und Stadtmarketing Husum GmbH

Großstraße 27

25813 Husum

Tel: 0 48 41 / 89 87- 0, Fax -90

E-Mail: info@husum-tourismus.de

www.husum-tourismus.de

7. Husumer Kulturnacht
Erleben Sie eine kulturbunte Nacht
am 11. 07. 2009 in Husum





Raritäten der Klaviermusik 2009
Rarities of Piano Music 2009 Festival

Kartenbestellschein / Order form

An die Buchhandlung Weiland

Krämerstraße 8 · 25813 Husum

Telefon 04841-2163 · Fax 048 41-81686

husum@weiland.de · www.weiland.de

Name / Anschrift

.....

Telefon privat Telefon Büro

Hiermit bestelle ich zum Preis von

Erw. Jgd. Stück

Abonnement

€ €

Konzerte inkl. Matinee

290,-186,-

Einzelkartenbestellungen:

Sonnabend	15.08.	19.30	Jonathan Plowright	35,-	22,-
Sonntag	16.08.	11.00	Matinee	10,-	
Sonntag	16.08.	19.30	Artur Pizarro	35,-	22,-
Montag	17.08.	19.30	Nina Tichman	35,-	22,-
Dienstag	18.08.	19.30	Denis Pascal	35,-	22,-
Mittwoch	19.08.	19.30	Eliane Rodrigues	35,-	22,-
Donnerstag	20.08.	19.30	Konstantin Scherbakov	35,-	22,-
Freitag	21.08.	19.30	Janice Weber	35,-	22,-
Sonnabend	22.08.	19.30	Jonathan Powell	35,-	22,-

Bitte beachten Sie:

Der Einzelkartenverkauf ist erst ab 6. April 2009 möglich.

Die Preise verstehen sich zuzüglich 10% Kartenvorverkaufsgebühr.

Bankverbindung Buchhandlung Weiland

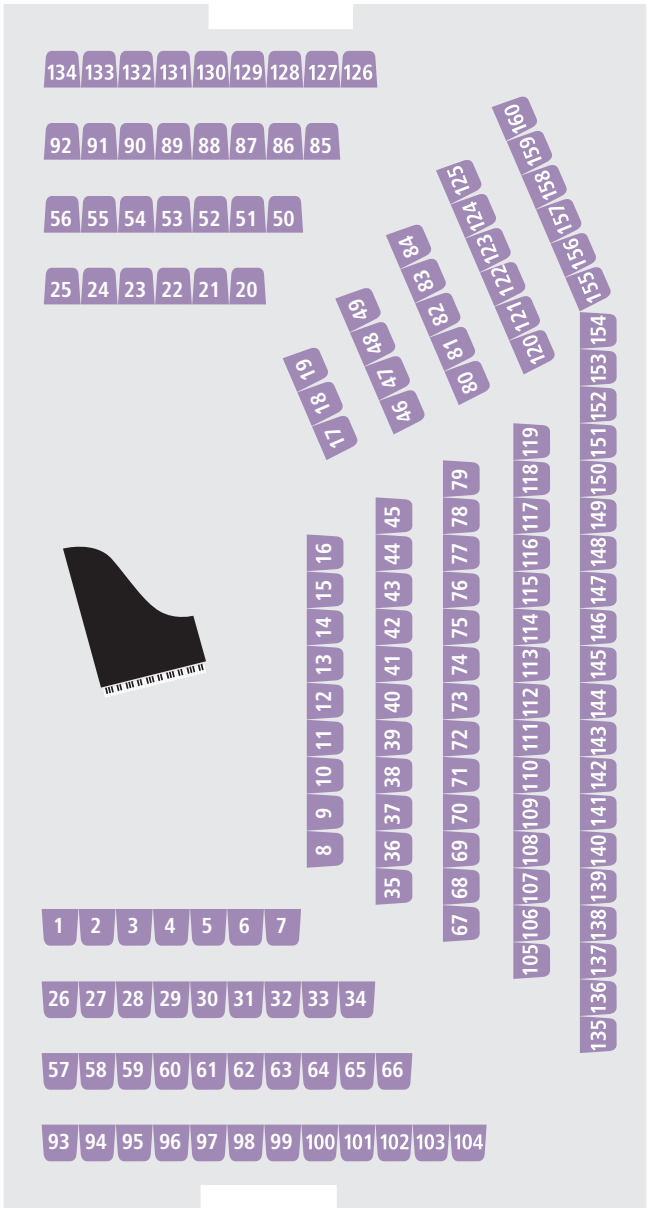
Kontonr: 628 828 097 · BLZ: 200 300 00 · HypoVereinsbank

.....
Datum, Unterschrift



Konzertsaal im Schloss vor Husum

160 Sitzplätze



Platzreservierung (bitte ankreuzen)

Sollte der von mir gewünschte Platz vergeben sein, bitte ich um möglichst gleichwertige Reservierung.